

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/39****z dnia 13 stycznia 2015 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Focaccia di Recco col formaggio (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 52 ust. 3 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Włoch o rejestrację nazwy „Focaccia di Recco col formaggio” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* <sup>(2)</sup>.
- (2) Portugalia, Zjednoczone Królestwo oraz spółka Fresh gourmet Catering LLC z siedzibą w Dubaju w Zjednoczonych Emiratach Arabskich zawiadomiły o sprzeciwie wobec tej rejestracji zgodnie z art. 51 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012. Komisja zbadała uzasadnione oświadczenia o sprzeciwie Portugalii i Zjednoczonego Królestwa i uznała je za dopuszczalne w rozumieniu art. 10 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012. Uznano, że spółka Fresh gourmet Catering LLC nie posiada uzasadnionego interesu i że w związku z tym jej sprzeciwu nie uznaje się za dopuszczalny zgodnie z art. 51 ust. 1 wspomnianego rozporządzenia.
- (3) Oświadczenia o sprzeciwie złożone przez dwa podmioty (pierwszy z siedzibą w Portugalii, a drugi w Zjednoczonym Królestwie), będące klientami spółki włoskiej znajdującej się w wyznaczonym obszarze geograficznym i wprowadzające do obrotu jej produkt w formie mrożonej, dotyczą głównie nazwy i zakazu wstępnego obgotowania, mrożenia i innych technik konserwacji.
- (4) Pismem z dnia 20 grudnia 2013 r. Komisja wezwała Włochy i Portugalię z jednej strony oraz Włochy i Zjednoczone Królestwo z drugiej strony do szukania wspólnego porozumienia zgodnie z art. 51 ust. 3 wspomnianego rozporządzenia. Zgodnie ze wspomnianym artykułem Włochy przekazały w pismach z dnia 15 kwietnia 2014 r. swoje sprawozdanie dotyczące zakończenia okresu konsultacji. Ponieważ wszystkie przedmiotowe państwa członkowskie nie osiągnęły porozumienia w terminie trzech miesięcy, do Komisji należy podjęcie decyzji zgodnie z art. 52 ust. 3 lit. b) wspomnianego rozporządzenia.
- (5) Sprzeciwiające się strony powoływały się na niepewność prawną związaną z rejestracją nazwy „Focaccia di Recco col formaggio” jako chronionego oznaczenia geograficznego zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1151/2012, gdyż Włochy, dekretem ministerialnym z dnia 18 lipca 2000 r. zmienionym po raz ostatni w dniu 5 czerwca 2014 r., wpisały „Focaccia al formaggio di Recco” (nazwa różna od nazwy będącej przedmiotem wniosku o rejestrację, mimo iż odnosi się do tego samego produktu) do swego „Wykazu krajowego tradycyjnych produktów rolno-spożywczych”. Poza faktem współistnienia z nazwą „Focaccia al formaggio di Recco” nazwa „Focaccia di Recco col formaggio” nie była uznana za tradycyjną, gdyż pojawiła się dopiero po 2000 r.
- (6) Artykuł 7 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 nie wymaga, aby nazwa ChOG była nazwą tradycyjną. Nazwa może zostać zarejestrowana jako ChOG, jeżeli jest stosowana w handlu lub języku potocznym, wyłącznie w językach, które są lub dawniej były używane do opisu tego konkretnego produktu na określonym obszarze geograficznym. W związku z tym, ponieważ wykazano, że nazwa „Focaccia di Recco col formaggio” jest stosowana w handlu i w języku potocznym w języku używanym na określonym obszarze geograficznym, jej rejestracja jako ChOG jest zgodna z rozporządzeniem (UE) nr 1151/2012.
- (7) Nazwa „Focaccia al formaggio di Recco” nie może być stosowana w odniesieniu do produktów, które nie są zgodne ze specyfikacją ustanowioną dla produktu zarejestrowanego pod nazwą „Focaccia di Recco col formaggio”.
- (8) Sprzeciwiające się strony powoływały się również na przyczynę sprzeciwu przewidzianą w art. 10 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012: rejestracja proponowanej nazwy zagrażałaby istnieniu produktów, które były zgodnie z prawem wprowadzane do obrotu przez okres co najmniej pięciu lat przed datą publikacji przewidzianą w art. 50 ust. 2 lit. a) wspomnianego rozporządzenia. Zakaz wstępnego obgotowania, mrożenia i innych

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. C 155 z 1.6.2013, s. 13.

technik konserwacji przewidziany w specyfikacji i ujęty w pkt 3.6 jednolitego dokumentu miałyby uniemożliwiać sprzeciwiającym się stronom wwozić i wprowadzać do obrotu „Focaccia di Recco col formaggio” w formie mrożonej.

- (9) Zagrożenie istnienia produktu mrożonego o nazwie „Focaccia al formaggio di Recco” miałyby wiązać się wyłącznie z treścią specyfikacji wnioskowanej do rejestracji nazwy „Focaccia di Recco col formaggio”, w wyniku zakazu wstępnego obgotowania, mrożenia i innych technik konserwacji. Ponieważ te zakazy zawarte w specyfikacji wnioskowanej do rejestracji nazwy stanowią część prerogatyw grupy składającej wniosek, a treść specyfikacji jest zgodna z art. 7 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, domniemane zagrożenie w odniesieniu do istniejących produktów nie może, jako takie, uniemożliwić rejestracji.
- (10) Ponadto, dekretem z dnia 13 lutego 2012 r. ministerstwa polityki rolnej i leśnej (Ministero delle Politiche Agricole e Forestali) rząd włoski przyznał nazwie „Focaccia di Recco col formaggio” przejściową ochronę krajową. We Włoszech nazwa ta może być stosowana wyłącznie w odniesieniu do produktu wytworzonego zgodnie ze specyfikacją zawartą we wniosku o rejestrację nazwy „Focaccia di Recco col formaggio” przedłożonym Komisji. W tym kontekście przyznanie okresu przejściowego sprzeciwiającym się stronom, które są importerami przedmiotowego produktu i których siedziby znajdują się w Portugalii i w Zjednoczonym Królestwie, byłoby niejasne. W każdym przypadku znaki towarowe, zarejestrowane bądź nabyte przez używanie w dobrej wierze na terytorium Unii przed datą przedłożenia Komisji wniosku o ochronę nazwy „Focaccia di Recco col formaggio”, mogą nadal być stosowane i odnawiane niezależnie od rejestracji.
- (11) Sprzeciwiające się strony próbowały również wykazać, że specyfikacja nie przestrzega norm higieny żywności, jeśli chodzi o konserwację przedmiotowego środka spożywczego. Zakaz wstępnego obgotowania, głębokiego mrożenia i mrożenia lub innych technik konserwacji miałyby zagrażać konserwacji, czyli bezpieczeństwu żywnościowemu produktu. Ponadto specyfikacja miałyby zawierać normy nieproporcjonalne i nieuprawnione, których celem byłoby określenie etapów wytwarzania produktu, w tym nawet szczegółowych zasad spożycia po sprzedaży. W rzeczywistości specyfikacja nie zawiera wymogów niezgodnych z normami higieny. Jeśli stosowanie zakazanych środków konserwacji okaże się konieczne, produkt nie będzie mógł po prostu być sprzedawany pod zarejestrowaną nazwą. Specyfikacja podlega w każdym razie ogólnym przepisom unijnym. Jeśli zaś chodzi o charakter i cele wymogów zawartych w specyfikacjach, ustanawiają one jedynie cechy charakterystyczne, które produkt o nazwie „Focaccia di Recco col formaggio” musi posiadać w momencie wprowadzenia do konsumpcji, co odnosi się dokładnie do wytwarzania produktu noszącego tę nazwę, i nie przesądzają w żaden sposób o warunkach konsumpcji po sprzedaży.
- (12) Sprzeciwiające się strony twierdzą, że wszelki zakaz jakiegokolwiek formy konserwacji stanowi nieuzasadnione ograniczenie swobodnego przepływu towaru wyprodukowanego zgodnie z prawem, na zasadzie stosowana przepisu, który nie ma żadnego związku z ochroną tego towaru. W rzeczywistości przepływ towaru jest możliwy, nie można za to umieszczać nazwy na produkcie, który jest niezgodny ze specyfikacją. Jest to uzasadnione celem rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, jakim jest ochrona zarejestrowanych oznaczeń geograficznych.
- (13) W związku z powyższym nazwę „Focaccia di Recco col formaggio” należy wpisać do rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych.
- (14) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Polityki Jakości Produktów Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

Nazwa „Focaccia di Recco col formaggio” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 2.3. Chleb, ciasta, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze wymienione w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).

---

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 stycznia 2015 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---